



LE *Journal* DU SAGUENAY

VOLUME II

ARVIDA, 11 NOVEMBRE 1944

NUMERO 29

UN VÉTÉRAN DE 22 ANS NOUS PARLE DE LA GUERRE

"Saviez-vous que ce sont nos canadiens-français qui inspirent le plus de terreur aux armées allemandes?"

"Vous a-t-on déjà dit que le Régiment de la Chaudière, un régiment canadien-français, a tout balayé devant lui en France, qu'il n'y a pas un régiment pour atteindre plus rapidement et mieux l'objectif donné?" Ces révélations ont été faites, il y a quelque temps, à un groupe de journalistes à l'hôtel Windsor, dans le hall royal, par le major-général Rodney Frederick Keller, C.B.E., commandant de la troisième division canadienne en France.

Ces jours derniers, nous avons eu le plaisir d'interviewer un soldat de ce régiment canadien-français qui fait



LE SOLDAT MAURICE POITRAS

partie de la troisième division, le soldat Léon-Maurice Poitras, 22 ans, fils de feu Alexandre Poitras et de madame Poitras, née Anna-Marie Fortin, domicilié au numéro 37, chemin Saint-Paul, Chicoutimi.

Ce jeune soldat, qui a caché son âge véritable pour s'enrôler dans l'armée canadienne en 1940, et qui est revenu au pays il y a quelque six semaines, a pris part au débarquement allié sur les côtes normandes le 6 juin dernier, avec le Régiment de la Chaudière. Portant des marques tangibles de son dévouement et de son courage, le soldat Poitras s'est déclaré heureux d'être revenu parmi les siens. Il a été blessé à la région temporale gauche par un éclat d'obus et atteint d'une balle dans la cuisse droite, à Carpiquet, exactement un mois après l'invasion.

Parmi ses déclarations les plus intéressantes mentionnons d'abord qu'il n'a eu que des éloges à faire à l'égard du "Club des services de guerre de l'Aluminium". Devant nous, il a remercié la secrétaire de ce club, Mlle Marguerite Aubé, à peu près en ces termes: "Je vous assure que j'étais content de recevoir tous les mois votre paquet qui était toujours rempli de bonnes et uti-

les choses. Ceux qui s'occupent ainsi de nous méritent les bénédictions du Ciel".

"Je vous avoue, nous dit-il, que les Allemands ont une peur bleue du Régiment de la Chaudière; ils le craignent comme le diable et ne se cachaient pas pour nous le dire lorsqu'ils devenaient nos prisonniers".

Au cours de l'entretien il nous a raconté avoir vu de quelle façon les membres du Maquis traitent les femmes et les hommes collaborationnistes.

Ce jeune vétéran nous parla avec enthousiasme de l'accueil chaleureux que son régiment reçut en France, de l'aide efficace que les soldats recevaient du Maquis et de l'excellent moral de nos troupes. Avec un serrement dans la voix, le soldat Poitras a mentionné le nom de troupiers originaires de la région avec lesquels il fit la guerre; deux de ceux-ci ont été blessés, le caporal Gustave Turcotte et le soldat Jules Beaudin, tandis qu'un troisième, le soldat Damase Nadeau, de Chicoutimi, tomba, mortellement blessé, le jour même de l'invasion.

Au physique, le soldat Poitras est d'apparence chétive. Petit, une lueur d'intelligence pétillante continuellement dans ses yeux. Blond, avec un air mutin, il a plutôt l'air d'un adolescent que d'un soldat. Ce vétéran, qui a connu toute l'horreur de cette guerre, qui a vu la mort faucher aveuglément autour de lui... a ce stoïcisme du vieux troupier lorsque nous nous engageons sur une voie qui lui rappelle de trop tristes souvenirs.

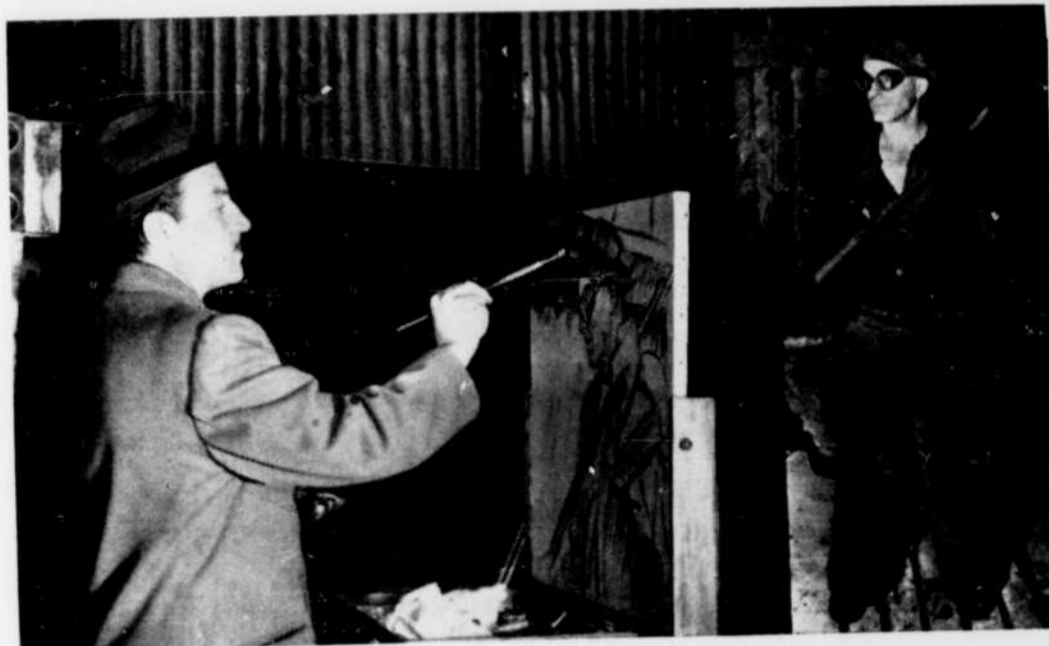
Le soldat Léon-Maurice Poitras a encore deux de ses frères dans l'armée, Gérard et Vincent Poitras. Le premier, caporal, a été blessé une fois en Italie tandis que le deuxième combat quelque part en France. Un troisième, le sergent Patrick Poitras, qui a fait un long stage en Angleterre, travaille maintenant aux usines de la compagnie à Arvida. Son deuxième père, M. Thomas Fortin, est également au service de la compagnie.

RÉCITAL CONJOINT AU THÉÂTRE PALACE

M. Paul-Emile Corbell, basse chanteur du Metropolitan Opera de New-York, donnera dimanche prochain, le 12 novembre, à 8 h. 30 du soir, au Théâtre Palace d'Arvida un récital au profit de l'Aide aux enfants infirmes d'Arvida, dont le Dr J.-A. Chabot, médecin hygiéniste des usines d'Arvida, en est le président.

Prendra également part à cette soirée, une jeune compatriote, mademoiselle Pierrette Bergeron, soprano, fille de M. et madame J.-E. Bergeron de Jonquières. Cette soirée a été organisée grâce à M. Maurice Bériau, impresario.

L'ARTISTE IACURTO DANS NOS MURS



Presque tous les journaux de la Province ont reproduit ces jours derniers, dans une réclame payée par la Brasserie Molson, une peinture représentant un cuviste au travail. Cette peinture a été exécutée par l'artiste Francesco Iacurto, de Québec, autrefois de Montréal. Plusieurs de nos lecteurs ont vu cette annonce et reconnu les traits familiers d'un vieux cuviste d'Arvida, M. Ludger Pilote, qui est à l'emploi de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., depuis 28 ans. C'est aux usines d'Arvida que l'on est venu chercher le modèle dont on avait besoin pour cette réclame et c'est un cuviste que l'on a choisi, rendant ainsi un hommage à cette classe de travailleurs aussi bien qu'à tous les employés des usines d'Arvida.

L'artiste Iacurto, que nous avons eu le plaisir d'interviewer, est né à Montréal, le 1er septembre 1908. Premier élève inscrit à l'École des Beaux-Arts où il étudia de 1923 à 1929, il partit pour Paris en 1929 pour approfondir davantage l'art de peindre. Il visita les grands centres artistiques de Paris, tels le Luxembourg, Rodin, Versailles, Fontainebleau, tout en suivant des cours à l'Académie de la Grande Charnière, sous le professeur Colarossi. Il déplora la destruction de Caen où, dit-il, "j'ai passé d'agréables journées à peindre des paysages". Il nous parla de Lisieux, de Chartres, de Cherbourg, de Limoges où la guerre a passé.

Depuis qu'il est établi à Québec, M. Iacurto a peint plusieurs hommes éminents de notre province et de l'Ontario. Mentionnons, entre autres, feu le juge Arthur Fitzpatrick, l'honorable Valmore Bienvenue, M. Coverdale, président de la Canadian Steamship Lines et plusieurs autres dont il serait trop long de faire mention.

OÙ L'ON DISCUTA DE PROJETS D'APRÈS-GUERRE



Dernièrement M. A.-W. Whitaker jr., vice-président de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., recevait à un dîner dans le Grill du Saguenay Inn, un groupe d'ingénieurs et de chefs de départements des usines d'Arvida. Après le banquet on traita diverses questions et des projets d'après-guerre intéressant la compagnie. La photographie ci-dessus fait voir la table d'honneur. On remarque: MM. E.-B. FitzRandolph, H.-C. Jenkinson, Charles Miller, Adrien Boivin, gérant de l'usine de l'Isle-Maligne, L.-C. Wellington, assistant-gérant des usines d'Arvida, P.-H. Skelton, gérant des usines d'Arvida, A.-W. Whitaker jr., vice-président de la compagnie, George Mason, R.-H. Rimmer, A.-C. Johnston et L.-P. Thomason.

Appel à votre générosité

La venue très prochaine de l'hiver nous fait déjà songer à la joie des réunions familiales, aux fêtes et à leur cortège de réjouissances. Nous ne devons pas oublier cependant, qu'il y a toujours des êtres qui souffrent ou des êtres pour qui la fortune ne sourit qu'à demi.

Nous voulons insister ici, sur le fait qu'il y a dans notre ville un bon nombre de citoyens qui voient venir l'hiver avec appréhension. Des parents sentent leur cœur se serrer en prévoyant que la misère peut venir s'asseoir à leur foyer.

On sera peut-être étonné qu'en une ville comme la nôtre, essentiellement industrielle et où le travail ne manque pas, on puisse parler de misère. Cependant, si l'on réfléchit que la maladie, ici comme ailleurs, a son entrée libre malgré la vigilance de corps médicaux compétents et que l'absence au travail fait une brèche dans le budget familial, brèche qu'il est difficile de combler, surtout lorsque la famille est nombreuse, on conviendra qu'il peut y avoir et qu'il y a, en fait, des jours bien sombres à traverser pour certaines familles.

C'est pour venir en aide à celles-ci qu'un groupe de citoyens ont joué le rôle de disciples de saint Vincent-de-Paul et ont recueilli de par les demeures, le linge usagé qui ne servait plus ou que l'on conservait pour des temps encore indéterminés... Ils l'ont remis à un groupe de dames qui l'ont refait à l'intention des familles pauvres pour protéger les enfants contre le froid et permettre à ces derniers de fréquenter l'école, décentement vêtus.

Or, on nous fait remarquer que la provision de vieux linge est aujourd'hui épuisée et que les enfants dans le besoin sont plus nombreux que jamais. Le grand ménage, qui précède les fêtes, fournira l'occasion de mettre à jour beaucoup de vêtements usagés ou démodés qui ne serviront certainement plus. On les conservait en attendant que les enfants grandissent, ou pour leur donner une autre coupe. Les retards, la maladie, ou, enfin, toute autre raison, vous ont empêché de donner suite à vos projets et voilà que le linge se détériore et que bientôt il ne sera plus bon à rien. Songez à ceux qui voient venir les froids avec crainte et qui ont des périodes difficiles à traverser, ou encore, qui ne peuvent parvenir à joindre les deux bouts; aidez-les de votre générosité en faisant parvenir ces vieilles nippes à madame Roberge, directrice du centre de récréation des Habitations en temps de guerre, tél. 470. Cette dame les remettra aux cercles de couture dont l'initiative est des plus louables et qui de rien font des merveilles. Répétons-le, n'oublions pas les nôtres et faisons en sorte que l'hiver ne leur soit pas trop lourd. La Charité est un placement qui rapporte au centuple.

ENTRE-NOUS

LES DANGERS DE L'OXYDE DE CARBONE. — Dans un bulletin qu'elle publie aujourd'hui, la ligue de Sécurité de la province de Québec met les automobilistes en garde contre l'oxyde de carbone.

Ce gaz est d'autant plus à redouter qu'il est incolore, inodore et insipide et qu'il s'introduit sournoisement dans l'organisme où il propage son oeuvre de mort. On le reconnaît à ce qu'il produit un mal de tête et un état de malaise général qui résultent le plus souvent en évanouissement.

On ne peut négliger de prendre toutes les précautions nécessaires contre un ennemi aussi dangereux. La principale consiste à ne jamais faire fonctionner le moteur de sa voiture ou de son camion lorsque toutes les portes et fenêtres du garage sont closes. Afin de ne pas se laisser surprendre par l'oxyde de carbone, on conseille à toute personne qui pénètre dans un garage de toujours en laisser les portes ouvertes. Lorsqu'on ressent un mal de tête ou un malaise, il faut sortir au grand air immédiatement.

Sur la route, on recommande de toujours laisser une baie de la voiture partiellement ouverte, afin de permettre à l'air de circuler librement. Enfin, conclut le bulletin, que chaque automobiliste voit à l'entretien de sa voiture, principalement des tuyaux d'échappement.

L'OPINION DES AUTRES

LE VINGT-DEUXIEME ENCORE EN VEDETTE

Les agences de dépêches accordent depuis quelques semaines une intense publicité aux faits d'armes du Royal 22e Régiment en Italie. Hier encore, on rapportait que sous le feu le plus nourri qu'ait essuyé la Huitième Armée, le 22e avait franchi le Marana et s'était installé sur la crête San Lorenzo-San Martino.

Par ailleurs, les correspondants de guerre se plaisent à relater les exploits des soldats du 22e. Il y en a de tous les genres et tous démontrent de la part de nos combattants un héroïsme sans pareil.

Inutile de dire que tous les Canadiens français sont fiers de voir les leurs se signaler par leur bravoure et leur habileté. Le premier 22e a conquis durant le conflit de 1914-1918 une réputation que l'on croyait impossible à surpasser. Nous sommes convaincus que les membres du premier 22e seront heureux de voir leurs successeurs rivaliser avec eux. Ils n'en prendront pas ombrage car l'héroïsme des 22e d'aujourd'hui il est inspiré par celui des 22e d'hier.

Montréal-Matin.

UN DESASTRE IRREPARABLE

Un incendie a détruit cent cinquante sacs de courrier dans un vaisseau en chargement dans le port de Montréal. Ce courrier était destiné à nos soldats et contenait une quantité considérable de colis de Noël et du Nouvel An.

C'est un désastre navrant qui va probablement valoir des déceptions à plus d'un militaire. Et pourtant, tout cela aurait pu être évité si quelqu'un ne s'était pas avisé — à l'encontre des règlements et à l'encontre de la prudence la plus élémentaire — d'inclure des allumettes dans un de ces colis.

Les autorités postales considèrent ce geste comme un acte criminel et vont tenter de découvrir celui qui en est l'auteur. On ne peut que les louer.

Que chacun prenne donc la précaution, quand il expédie un colis outremer de voir à ce qu'il ne contienne rien de ce qui est défendu par les autorités postales et qu'il soit en outre emballé comme il se doit. Autrement, au lieu de faire un heureux, on fera un malheureux quand ce ne sera pas, comme le fait vient de se produire, des malheureux.

Montréal-Matin.

LES DANGERS DE L'AUTOMNE

Dans son bulletin "Le Sécuroutier", la Ligue de Sécurité de la province de Québec rappelle aux automobilistes qu'il leur faut maintenant affronter plus de difficultés dans la conduite de leur voiture et qu'ils doivent par conséquent prendre des précautions encore plus grandes que par le passé.

L'automne est revenu et les jours sont maintenant plus courts. Les routes sont glissantes à cause des pluies fréquentes et de la chute des feuilles.

On suggère aux automobilistes de porter une attention toute spéciale aux objets mis en lumière par les phares des voitures venant en sens contraire; de surveiller attentivement le côté droit de la route et de s'abstenir de regarder directement les phares des voitures venant en sens contraire; de rouler à une vitesse moins grande après le coucher du soleil et de s'assurer qu'ils peuvent stopper sur la longueur de la distance éclairée par leurs phares; enfin, de ralentir en proportion d'une vue diminuée, aux courbes et aux points de rencontre avec d'autres voitures.

À L'ORDRE DU JOUR



M. Gabriel L-Duhaime qui a été élu président du comité sportif du département de la mécanique.

AU SERVICE DE LA SCIENCE



L'apparence attrayante et l'indestructibilité de l'aluminium rend ce métal serviable à de nombreux usages. Un usage sur lequel on ferma longtemps les yeux dans le passé et qui semble aujourd'hui intéresser au plus haut point les agences de publicité est l'emploi de l'aluminium en feuilles pour faire toutes sortes de panneaux-réclame. L'aluminium a un effet saisissant comme arrière-plan pour un dessin fait à la peinture ou pour le procédé de l'écran. Aussi, on peut l'employer de plusieurs façons quand il s'agit d'impressions ou de procédés de nature photographique.

L'aluminium se montrera certainement d'une grande popularité pour les médecins et les avocats qui se servent de plaques sur lesquelles ils font graver leur nom.

LES BOURSES "MONTGOMERY"

Les bourses d'études O.-M. Montgomery, fondées à la mémoire de celui-ci par l'Aluminum Company of Canada, Ltd., sont ouvertes à tous les étudiants intéressés et offertes sous forme de prêt. Ces bourses, d'une valeur de \$750, ont été établies, dans le but d'aider des élèves bien doués mais peu fortunés, qui désirent continuer des études, à l'université Queens de Kingston. Ceux qui seraient intéressés à obtenir plus de renseignements au sujet de ces bourses peuvent le faire en communiquant avec M. Aimé Gagné, directeur du Service d'information, chambre 47, annexe du Bureau Principal.

Songez aux malheurs que peuvent apporter des vêtements flottants et nous nous habillerons mieux.



Publié par l'Aluminum Company of Canada, Ltd., Arvida, Qué.

Imprimé par l'Imprimerie du Saguenay, limitée. — Chicoutimi.

SEANCE DE L'ARVIDA CAMERA GROUP

Le film intitulé "Photoflash Photography — How it works", présenté le 30 octobre par l'entremise de M. W. Fraser, connut un vif succès auprès des adeptes de l'art photographique.

On expliqua le fonctionnement de plusieurs appareils servant à faire coïncider l'éclair de l'ampoule au magnésium avec le moment où l'obturateur (Schutter) est ouvert. M. C. Hand utilisa un "Leica" muni d'un synchroniseur; Mlle E. Borup exhiba un "Vest-pocket Kodak" ayant un synchroniseur improvisé; M. W. Fraser se servit d'un synchroniseur "Universal" fait par "Eastman Kodak" et M. P. Lalime discuta le synchroniseur "Graflex" qu'il possède.

Le mystère de la synchronisation s'est beaucoup éclairci et l'on peut maintenant s'attendre à de meilleurs résultats.

Le club incite les amateurs à apprendre l'art de développer, d'imprimer et d'agrandir leurs photos; à cette fin, on inaugurera bientôt des leçons que donnera M. Carl Hand, un expert en la matière. Des détails supplémentaires à ce sujet seront publiés plus tard. Dans l'intervalle, on peut s'adresser à la secrétaire, Mlle Ella Borup, A.C.O.C., chambre 159, tél. 3226.

Les cours de M. Heard sur les photos colorisées à l'huile, si populaires l'été dernier, recommenceront au Saguenay Inn (vestiaire des dames); ils auront lieu toutes les deux semaines, le mercredi, à compter du 8 novembre. Bienvenue aux nouveaux élèves.

Lundi, le 13 novembre, une causerie et une démonstration portant sur les accessoires improvisés seront données au Saguenay Inn, à 8 h. 15, au vestiaire du club de golf. Bienvenue à tous.

Il n'en coûte qu'un dollar par année pour faire partie du "Arvida Camera Group".

ADDITION AU COURS DE MENUISERIE

La Société d'éducation des adultes annonce que les cours de menuiserie que donne M. Alphonse Tremblay, comprendront désormais une section sur la façon d'exécuter des patrons.

Les personnes intéressées à suivre ces cours qui sont une addition au cours de menuiserie, peuvent le faire en écrivant au secrétaire de la société, M. J.-Reidy Smith.

Ces cours se donnent à 7 h. 30 tous les vendredis, au High School, rue Joulé, Arvida.

SOIRÉE AUX EMPLOYÉS DE LA ZONE URBAINE

Vendredi, 27 octobre, à la salle Vaudreuil, les employés de la Zone Urbaine, accompagnés de leur épouse ou amie, ont assisté à un banquet d'huitres qui remporta un véritable succès. La soirée fut agrémentée de chant, musique et danse.

On avait organisé, à cette occasion, un programme intitulé "Miss Town-site".

Tous se sont déclaré enchantés de leur veillée.

EN CHARGE DE LA PAPETERIE

M. Norbert Cormier, du bureau de la comptabilité vient d'être nommé en charge de la Papeterie de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., à Arvida. Nos félicitations.

Remerciements

M. et madame H. Buddy et famille remercient bien sincèrement les membres de la Sûreté municipale d'Arvida, les scouts catholiques ainsi que leurs nombreux amis pour l'assistance et le dévouement dont ils ont fait preuve à l'occasion de la mort du frère de madame Buddy, M. William Clark.

DES CHAPEAUX EN ALUMINIUM, MADAME!



Voilà que l'aluminium, ce métal aux mille et un usages, a maintenant son mot à dire dans les modes féminines. En effet, M. G.-A. L'Hoire, président de l'Hoire Aluminum & Sainless Steel Company, Ltd., Lévis, Québec, a récemment créé les deux charmants modèles de chapeaux en aluminium illustrés plus haut. Sauront-ils rencontrer la javeur de nos élégantes? Deux jolies montréalaises, Mlles Shirley Surphlis et Lorraine Kerr nous les présentent avec le sourire.

DÉCÈS

Le 6 novembre, en l'église de Sainte-Anne de Chicoutimi, eurent lieu les funérailles de M. Sylvain Simard, fils de M. et madame Adélar Simard, décédé le 2 novembre à l'âge de 17 ans, après une courte maladie. Le service fut chanté par M. l'abbé André Laliberté, assisté de MM. les abbés Jean-Charles et Marcel Gauthier. M. Simard était le frère de M. Michel Simard, opérateur à l'Usine de minerai No 1, et le beau-frère de MM. Jean Tremblay, paie-maitre et Maurice Gauthier, investigateur au département du Personnel.

Nombreux consommateurs de glace artificielle

La manufacture de glace artificielle, laquelle est en opération depuis quelque temps, a recueilli, à travers notre ville, de nombreux clients. Cette manufacture est située rue de la Rivière Deschênes; le numéro de téléphone est 232, Arvida.

MORT AU COMBAT

M. et madame Elzéar Flamand viennent d'apprendre du Ministère de la Défense Nationale, que leur fils, le caporal Maurice Flamand, âgé de 21 ans et 4 mois a été tué le 4 sept., en Belgique. Il a suivi son instruction militaire élémentaire à Valcartier et son entraînement avancé en Ontario où il avait décroché le grade de caporal. Il traversa outre-mer en 1943. Rendu en Angleterre, il fut versé dans les cadres du 22e régiment avec lequel il fit la campagne de France. Il tomba mortellement blessé à Hauts-Traat près de Saint-Léonard, en Belgique.

A la famille si cruellement éprouvée le "Lingot du Saguenay" offre ses condoléances sincères.



JOYEUSE PARTIE D'HUITRES

Les employés de la Compagnie électrique du Saguenay, sous la présidence de M. Léo Ouellet, gérant du district d'Arvida pour cette corporation, ont assisté le samedi 28 octobre, en la salle Vaudreuil à leur partie d'huitres annuelle. M. McNeely DuBose, vice-président de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., et président de la Compagnie électrique du Saguenay, ainsi que madame DuBose étaient les hôtes

d'honneur de cette soirée. MM. McNeely DuBose, Paul Tellier, Edmond-Louis Maltais et Roland Brosseau prononcèrent de courtes allocutions. Ils furent présentés et remerciés par M. Léo Ouellet qui était le président du comité d'organisation de cette veillée. Il a été secondé dans sa tâche par MM. Louis-Georges Lapointe, Alain Manseau et T.-L. Tremblay.



La photographie ci-dessus a été prise le 28 octobre, en la salle Vaudreuil, au cours de la partie d'huitres de la Compagnie Electrique du Saguenay. Elle fait voir la table d'honneur. On remarque, de gauche à droite, les principaux officiers de cette société: M. Paul Tellier, vice-président, son épouse, madame Paul Tellier, M. McNeely DuBose, président, madame McNeely DuBose, M. Edmond-Louis Maltais, assistant secrétaire trésorier, sa fille, Mlle Thérèse Maltais, madame Roland Brosseau, M. Roland Brosseau, surintendant. M. Paul Ouellet, gérant de la région du lac Saint-Jean et madame Paul Ouellet de Roberval, M. et madame Léo Ouellet prenaient également place à la table d'honneur mais n'apparaissent pas sur la photographie ci-haut.



PAUL AVAIT DES PIÈCES DE MACHINERIE A NETTOYER ET COMMIT LA SOTTISE DE SE SERVIR DE GAZOLINE ...



UNE ÉTINCELLE MIT LE FEU A LA GAZOLINE ON NE SAIT TROP! PAUL S'EST FAIT BRULER, MAIS IL EST PLUS RAISONNABLE A PRÉSENT.

Usines de MINÉRAI

SECTION de MÉCANIQUE
M. B. L'Africain



L'usine de minerai No 1 aussi possède un "business man" de tout premier ordre en la personne de Paul Duchesne. Ceux qui ont besoin de pilules, chaussures ou autres items, sont priés de communiquer avec ce fameux "business man".

Le fameux Paul Duchesne de l'usine de minerai No 1 accepterait volontiers une bonne paire de pantalon chaud, pour l'hiver. Allons les amis, qu'est-ce que vous attendez pour faire plaisir à Ti-Paul?

Les amis d'Albert Boivin du "Time Office, Field Force", sont bien désolés. Le beau grand noir ondulé, a décidé de laisser la ville de Jonquière pour aller résider à Chicoutimi. On se demande comment ça va être dans Jonquière sans Albert? Si quelqu'un peut nous apporter une solution à ce problème, ses amis l'apprécieraient beaucoup.

Paul Duchesne de l'usine de minerai No 1, est bien découragé, il n'a pas encore collecté la piastre pour les chaussures usagées vendues à son ami X, soudeur à l'usine de minerai No 1. Le pauvre Paul est bien malheureux. (Avis aux intéressés). La minute que Paul collectera sa piastre, il ne retirera plus son thé. Espérons qu'il retirera cette fameuse piastre cette année.

Nos bons amis A. Gagnon et P. Tremblay de l'usine de minerai No 1, partent par un beau samedi matin, pour leur fameux voyage de chasse, au Lac Ha! Ha! Ils étaient supposés aller rencontrer les 2 ou 3 originaux qui les y attendaient. Malheureusement, MM. Gagnon et Tremblay, si bien organisés, durent rebrousser chemin et retourner à leur demeure bredouilles, pour la bonne raison qu'ils ne purent retrouver le chemin de leur club, où les 2 fameux originaux les attendaient. Espérons que lorsque vous vous reprendrez l'an prochain, vos deux originaux seront encore attachés au poteau de votre club, et qu'ils vous salueront à votre arrivée.

Stan du Centre de Récréation et Paul de l'annexe du Bureau Principal, ont toujours été réputés pour être de fameux chasseurs.

Mais, d'après ce qu'on a vu samedi le 21 oct., ça laisse plutôt à désirer. Est-ce vrai Paul et Stan que vous allez gaspiller vos cartouches sur cette sorte de gibiers, qui trainent en arrière de l'usine de minerai No 2? C'est bien seulement la gêne qui nous a empêchés d'aller vous souhaiter bonne chasse.

L'usine de minerai No 2 a été honoré par la visite de la jolie Georgette Tremblay du Bureau Principal. Mais ce n'est pas tout, quand tout l'ouvrage fut fini, tout le shack des Millwright du O. P. No 2 se sont offert d'aller le reconduire. Nous voyant dans l'impossibilité d'en venir à une entente, nous avons demandé l'aide de la police pour maintenir l'ordre, et Georgette est repartie avec celui avec qui elle était venue.

BUREAU de la PAIE

Mlle D. Bouchard



"Tout pour la victoire". Voilà ce que nous disait Mlle Yolande Hervey du bureau d'emploi ou des finances de guerre. De ce temps-ci, elle travaille pour une autre victoire, serait-ce celle de Cupidon?...

Quelques intéressés prieraient Mlle A. de bien s'assurer que M. Jos. Haddad soit confortablement assis, avant de lui adresser la parole; car Jos. devient embarrassé au point de se secouer la tête afin d'y chasser un flot de pensées; peut-être compromettantes.

Permettez-moi M. P.-E. Bédard, du service de la police, de venir vous donner un conseil d'ami. Lorsque vous voyagez de Chicoutimi à Québec par autobus et qu'il vous prenne, la fantaisie de vous payer le luxe d'une couple de lièvres, n'allez pas oublier de vous

D'UNE BARRIÈRE À L'AUTRE

procurer du papier d'emballage afin d'éviter toutes sortes d'embarras à vos dévoués trappeurs.

Attention! Attention! Ah! les pauvres nouvelles d'une barrière à l'autre! consultez certaines gens de l'assurance? Quel tonnerre! On aurait dit d'un volcan en éruption à la lecture d'une barrière à l'autre la semaine dernière... N'est-ce pas Milles T... et M...

LIGNES 40-45

PAR J.-C. SIMARD

A la sortie du banquet du 7ième Emprunt on entendait dire par M. J.-B. Parent, président de section. "Voir une jolie danseuse évoluer autour des tables comme ça, nous détend les nerfs et nous repose des fatigues qu'occasionnent la sollicitation".

Notre ami F. Lafrance "Agent de liaison" pour les lignes 40-45 était tout heureux, avec ses amis du club de balle au camp des Chevaliers de Colomb de Jonquière, d'avoir gagné en final contre le Michaud & Perron. Mais ce qui leur a plu le plus ce n'est pas tant d'avoir gagné que de voir leur photo sur le quotidien "Le Soleil". Les cuivistes des lignes 40-45 leur souhaitent la même chance pour l'été prochain.

Dept. de la MÉCANIQUE

R. Larivière



Bon, maintenant les gars, c'est le temps si vous voulez connaître votre horoscope. Nous avons parmi nous, au bureau des inspecteurs de la mécanique un astrologue amateur qui très bientôt fera ses débuts dans la science des astres. Donc, les gars, soyez indulgents, ne soyez pas surpris et ne vous fachez pas trop si vous vous sentez quelquefois boucullés et que vous retournant vous apercevez notre astrologue en herbe, les yeux levés vers le ciel, scrutant l'horizon et se grattant le menton espérant toujours recevoir ou apercevoir quelques nouveaux signes ou messages mystérieux qu'il se ferait un plaisir de nous communiquer, nous dit-il.

Donc, en foule les amis, venez consulter notre astrologue.

Aimé Fournier, du garage, en arrivant à l'ouvrage l'autre jour, apprit à ses compagnons qu'il venait d'hériter d'un millier de piastres. On alla aux renseignements et l'on apprit que c'était sa femme qui lui avait fait ce don-là dans une mignonne petite personne qu'on appellera désormais, Isabelle. Quel chanceux et nos sincères félicitations.

M. et Mme Desbiens sont revenus de leur voyage de noces. Arthur nous dit qu'ils n'ont pas voulu aller trop loin, et que les cabines de Chambord, était le lieu enchanteur tout désigné pour la circonstance.

Nos félicitations Arthur et nos meilleurs vœux de bonheur à Mme Desbiens.

M. G. O'Doherty, contremaître des ateliers mécaniques était ces jours passés de passage dans nos forêts pour chasser, on a entendu dire qu'il a été à son tour, chasser par un ours, puisqu'il est rentré très à bonne heure, sous le toit familial.

M. Parisé, était si pressé de partir pour la chasse ces jours passés qu'il oublia de se faire émettre un permis de chasse et qu'il fut forcé de revenir s'en procurer un. Cela a tellement pris du temps qu'il n'en resta plus pour chasser, c'est peut-être pour cela qu'il n'a rien tué.

Quand on part pour Montréal, peu importe que ce soit l'avion ou le train. C'était-là l'opinion de votre ami Roger, pendant qu'il mangeait un bon steak, avec tellement d'oignons que cela le faisait pleurer quelques minutes avant son départ pour la métropole.

USINE des ÉLECTRODES

PAR J.-E. DESCHÈNES

Le VIIème emprunt de la Victoire a remporté un très beau succès à l'usine des électrodes et au "Alpaste" et le pourcentage de 150% atteint il y a quelques jours, demeurera nous l'espérons le plus haut de l'usine. Ce beau résultat est dû au travail des organisateurs et aux gens de cette section, qui ont souscrit au complet. Il convient aussi de féliciter M. Ls-Ph. Daigle qui a réussi le tour de force de faire souscrire 135 pour cent par le personnel de son bureau...

Tous ceux qui ont assisté au banquet du dernier emprunt de la Victoire étaient facilement reconnaissables vendredi dernier au matin. Entr'autres nous pourrions citer.....!!

J.-M. G. sera dans quelques jours rendu à Montréal... sans être trop indiscrets nous aimerions connaître le résultat de son voyage....!!

Vendredi dernier M. D.-W. McNutt était retenu chez lui par la maladie. Aux dernières nouvelles, nous apprenons qu'il n'est pas sérieusement malade, seulement que du surmenage... heureusement car une longue absence de M. McNutt aurait creusé un vide parmi nous....!!

Le personnel du bureau de l'usine des électrodes a le plaisir de compter parmi eux un nouvel employé en la personne de M. Gilles Gauthier de Chicoutimi.

Usine de MINÉRAI No 2

J. M. Bourassa



On nous informe que M. Chs-Eugène Villeneuve, du laboratoire de l'usine de minerai No 2, en plus de ses fonctions, s'occupe aussi d'immeuble en général. Si quelqu'un est intéressé, qu'il veuille s'adresser au laboratoire ou à 53, rue Champlain, Chicoutimi-Ouest.

M. W. Condon, contremaître à la salle de couture est allé à Montréal en fin de semaine. Il est allé voir son bébé au "Children's Memorial Hospital". Il fit le trajet en auto.

Grég. Valin est en vacances pour la semaine. Il se propose de visiter le pays. Bon voyage!

Mathieu Parent est parti pour Charney afin de visiter sa femme hospitalisée par suite d'une opération qu'elle a dû subir.

Roland Goudreault, opérateur, est allé passer une semaine au lac des Commissaires. Il est revenu avec quantité de lièvres et perdrix. Madame Goudreault accompagnait son mari. On nous dit qu'elle a bien aimé le voyage par les "chars" et se promet bien d'y retourner car elle dit qu'elle a commencé trop tard ce genre de locomotion et veut reprendre le temps perdu.

A. Milot, notre baromètre ambulancier, n'aura plus besoin de se fier sur ses amis et le soleil pour avoir l'heure car il a fait l'acquisition d'une montre. Il a enfin sorti son "argin". Nos félicitations, Armand, continue, ça c'est la vie!

La campagne de l'Emprunt bat son plein. Je crois que cette année encore, notre département ne trainera pas le lunch car il semble y avoir un point d'honneur entre les ouvriers, et déjà une lutte s'est engagée entre deux copains du département des "grinders" et elle paraît vouloir se terminer dans le "mille". En avant, les gars, nous allons avoir plusieurs membres du Club des "500".

Nous devons des félicitations à M. Jules Gilbert, contremaître, et ses hommes qui ont dépassé leur objectif. Ils ont souscrit 300%. Un bel exemple à suivre, n'est-ce pas?

LIGNES 52-57

A. Bergeron



Il y eut grand émoi à La Tuque, samedi dernier, lorsque M. P. Pilote, anciennement d'Arvida, sortit à la barrière principale pour son dîner. Notre confrère A. Tremblay, chef cuiviste pour la ligne 57 attendait son beau-frère, Pitre qu'il n'avait pas vu depuis que celui-ci était parti d'Arvida. M. Tremblay se rendit également aux Trois-Rivières.

M. J.-C. Gagnon, chef cuiviste, ligne 53 est présentement à la chasse dans la région de Péribonka. Comme J.-C. n'a jamais fait de voyage bredouille à la pêche, il a toujours pris au moins un poisson. Espérons qu'il rapportera au moins un original.

Pour qui veut une histoire de chasse, il n'a qu'à rencontrer M. E. Talbot de la ligne 56 car, nous dit celui-ci, si je n'avais pas eu de gilet j'aurais certainement manqué mon original parce que je toussais beaucoup.

Comme pour les emprunts derniers, M. Gustave Vaillancourt, du control 4-B, est solliciteur pour les contrôles 46-57 pour le 7ième emprunt de la victoire. Espérons qu'un bon accueil lui sera fait partout et que son objectif sera largement dépassé.

M. Jacques Tremblay, du P.R.O. No 5 est allé à Québec en fin de semaine. C'est pour y recevoir son courrier d'Arvida. Ce n'est qu'après 8 jours de travail ardu que celui-ci put en venir à bout et nous revenir.

Zone URBAINE

G. H. St-Gelais



A son dernier voyage de chasse au lac des Commissaires, M. Egide Larouche a été obligé de se constituer détective et il a réussi à capturer les bandits. De fait, ce monsieur avait 10 couples de lièvres qu'il avait accrochés à un arbre afin de les prendre le lendemain matin à son retour. Mais, grosse surprise, ils étaient disparus. Ayant un doute sur la personnalité des voleurs il se lança à leur recherche, et après une chasse mouvementée il les captura avec le gibier, le confisqua et leur fit payer une amende. Pour une aventure c'en est une.

Vives sympathies à notre compagnon M. Elzéar Flamand à l'occasion de la perte de son fils tombé au champ d'honneur, le mois dernier.

M. Adélarde Flamand a eu une grave indigestion le lendemain du banquet d'huitres, et il n'en mange pas. Qu'est-ce que vous pensez que ça peut être.

Réponse à un défi. — Dans l'avant dernier numéro du "Lingot", la mécanique a bien voulu lancer un défi à la Zone Urbaine pour le "hockey". Pas de doute qu'ils sont solides vos gars, mais souvenez-vous des finales, là sont les surprises. Et, comme vous le dites, les vieux urbains peuvent être une révélation pour vous.



SPORTS

HEUREUX CHASSEURS



La vignette ci-dessus nous montre un chasseur, M. Simon Boivin, du département des propriétés et deux chasseresses, mesdames Paul-E. Gagnon et Simon Boivin, photographiés à leur retour d'une fructueuse partie de chasse dans les bois environnant le lac Sainte-Marguerite. Ce groupe, guidé par M. Ludovic Sergerie de Sainte-Rose-du-Nord, avait quitté Arvida pour chasser le lièvre et la perdrix. Il est revenu de son excursion avec nombre de perdrix et de lièvres et, chose à laquelle il s'attendait peu, il rapporta aussi un ours de 135 livres, que l'on peut voir sur le capot du camion. De gauche à droite, M. Simon Boivin, mesdames P.-E. Gagnon et Simon Boivin.

CLUB D'ÉCHECS D'ARVIDA

Demain après-midi à 2 h., M. H. Archambault rencontrera tous les joueurs d'échecs qui désirent se mesurer contre lui. Les parties auront lieu simultanément. On remettra aux vainqueurs, comme prix, une carte de membre du club d'échecs pour la saison entière.

INVITATION AUX BOXEURS ET LUTTEURS

Les boxeurs et lutteurs amateurs qui veulent "rester en forme" pour prendre part à des combats qui auront lieu incessamment, sont priés de communiquer avec le promoteur Marcel Thériault, au Centre de Récréation, tous les jeudis soirs.



SPECTACLE NOUVEAU GENRE AU CENTRE

On est à organiser un spectacle d'un genre tout à fait nouveau, qui sera donné le 22 novembre à l'Auditorium du Centre de Récréation. Pour la première fois à Arvida la population aura le plaisir de goûter un spectacle qui causera beaucoup de surprises.

Si, parmi nos lecteurs, il y a des amateurs désireux de collaborer à cette organisation, ils sont priés de communiquer avec n'importe qui au bureau du Centre de Récréation.

AU CAPITOLE LE 10 DÉCEMBRE

Nous apprenons que deux de nos employés prendront part au débat: "L'amour hier et aujourd'hui" qui aura lieu le dimanche 10 décembre au théâtre Capitole de Chicoutimi. Ce sont MM. Pierre Bolduc, du département des relations industrielles et Paul Pouliot, du département de la paye.

LE SAGUENAY POWER ENCOURAGE L'AGRICULTURE

MM. J.-Baptiste Villeneuve et Lauréat Darveau, tous deux membres du Cercle des Jeunes Agriculteurs de Saint-Méthode ont chacun gagné une bourse d'études agricoles à l'École Moyenne d'Agriculture de Chicoutimi.

Ces bourses avaient été offertes au Cercle des jeunes agriculteurs de Saint-Méthode par la Saguenay Power, Limited, d'Arvida.

AVEZ-VOUS UNE CHAMBRE A LOUER ?

Si vous avez une chambre disponible, il vous sera beaucoup plus facile d'en disposer en vous adressant à M. Patrick Larouche, Bureau d'Emploi, Aluminum Co. of Canada, Ltd., Arvida.

Adressez-nous par courrier les détails sur ce que vous avez à offrir tel que: Chambre avec lit simple ou lit double — repas compris ou non — prix demandé — etc.

Vous qui cherchez une chambre à louer, venez à notre bureau et vous obtiendrez tous les renseignements désirés vous permettant d'obtenir une chambre à votre goût.

Au amateurs de musique

Avis à toute personne et aux amateurs qu'intéressent la musique, le chant ou de la danse de remplir la formule ci-dessous et de l'adresser au Centre de Récréation.

Nom

Adresse

Aptitude

JOYEUSE RÉUNION À LA SALLE DU RÉGIMENT DU SAGUENAY

De la bonne musique, du chant, de la danse, du chocolat délicieux — chose rare en temps de guerre — des huîtres en quantité, de bonnes histoires et un peu de ce liquide que notre arrière-grand-père buvait, voilà le menu qui fut servi aux convives et la façon dont on s'amusa lors de la partie d'huîtres organisée, le 28 octobre, par la fanfare d'Arvida pour ses membres, à la salle du Régiment du Saguenay, rue Davis. Commencée vers 9 h., cette soirée, qui réunissait une trentaine d'invités, fut des plus agréables. Toutes les personnes présentes se sont plu à vanter le goût des huîtres et de tout ce que l'on a servi.



La photographie ci-dessus a été prise à la partie d'huîtres organisée par la fanfare d'Arvida. Elle fait voir les membres de l'orchestre improvisé qui fit, ce soir-là, les frais de la musique. On remarque M. J.-W. Boily, directeur de la fanfare d'Arvida, Gabriel Gagnon, Léo Bourgeois, madame Richard McGraw, Stephen Babin et Carl Markarich.



A LA PARTIE D'HUITRES DE LA FANFARE D'ARVIDA. — On remarque dans le groupe M. et madame J.-W. Boily, Mlle Anne-Marie Pagé, M. Fernand Boucher, M. et Mme S. Babin, Mlle Lucienne Simard, Mlle Germaine Labrie, MM. et mesdames A. Pineault, Roméo Babin, G. Duhaime, Ernest Proulx, MM. Jos. Dupin, Reidy Smith, Léo Bourgeois, Jos. Brassard et madame McGraw.

POPULARITÉ DU PROGRAMME "MISS ALUMINUM"



On a ici une excellente idée de l'enthousiasme qui règne dans la salle du Centre de Récréation chaque mercredi soir lors du programme "Miss Aluminum". On applaudit ici un gagnant de la question "Miss Aluminum".

La question "Miss Aluminum" vaudra mercredi prochain \$74.

A toi

Je suis naïf, toi cruelle,
Et j'ai la simplicité
De brûler au feu de mon aile
Et mon âme et ta beauté;

Ta lumière m'est rebelle
Et je m'en sens dévorer;
Mais la chose sombre et belle
Et dont tu devrais pleurer,

C'est que, toute mutilée,
Voletant dans le tombeau,
La pauvre mouche brûlée
Chante un hymne au noir flambeau.

Le masque facial à l'oeuf

Un masque à l'oeuf est très efficace pour resserrer les pores de la peau et en rendre la texture plus fine. Pour en retirer les meilleurs résultats il ne faut pas l'appliquer plus qu'une fois par mois. Les experts affirment que l'épiderme finit par ne plus réagir au masque lorsqu'il est répété trop fréquemment.

La première opération consiste dans le nettoyage parfait de la peau. Séparez ensuite du blanc le jaune d'un oeuf et couvrez de ce dernier toute la surface de la figure, les paupières exceptées, à l'aide d'un morceau de coton absorbant. Faites sécher le plus promptement possible cette première couche du masque. Lorsque sec, appliquez-en une nouvelle couche et laissez en contact pendant une demi-heure, après quoi vous recouvrirez cette surface durcie avec du blanc d'oeuf. Encore une demi-heure d'attente et vous pouvez maintenant, avec un tampon d'ouate trempé d'eau froide, mettre fin à votre "martyre".

Les bons effets du masque se font habituellement sentir deux ou trois jours après l'application. Les femmes souffrant d'éruptions cutanées doivent s'abstenir du masque à l'oeuf.

Intéressante causerie

Le vendredi 3 novembre, au cours de la dernière réunion du Women's Canadian Club dans le Grill du Saguenay Inn, l'honorable Juge E. Fabre-Surveyer de Montréal prononçait une intéressante causerie qu'il avait intitulée: "Un coin du vieux Québec".

Le conférencier fut présenté aux auditrices de langue anglaise par madame R.-L. MacDonald, présidente du club, et aux membres de langue française par madame Alphonse Gagnon, vice-présidente. Cette dernière, dans sa brève allocution, exposa le but principal poursuivi par les Women's Canadian Club qui se chiffrent au nombre de cent et sont répartis à travers tout le pays. "Ce but, dit-elle, est de mieux faire connaître le Canada, tant au point de vue littéraire, artistique, qu'historique et industriel, et ce faisant d'unir les Canadiens dans un commun effort vers l'avancement et la prospérité du pays". Elle demanda aux membres de langue française, lesquels ne forment que le tiers du club ici dans la région, de se rendre régulièrement aux réunions et particulièrement lorsque l'orateur invité doit porter la parole en français afin qu'il trouve une assistance convenable aux écoutes.

Avec son éloquence coutumière, l'honorable Juge Surveyer relata l'histoire de ce qu'est maintenant le Château Normandie, situé rue Saint-Louis à Québec. Avec dates à l'appui, il relata en quelles circonstances M. Louis d'Ailleboust, alors gouverneur de la Nouvelle-France, construisit cette résidence princière, de quelles magnifiques réceptions elle fut le témoin et nomma quelques personnages illustres qu'elle eut l'honneur d'abriter au cours des siècles.

Madame Jean Pelletier remercia le conférencier.

FÉMINA

MARIAGE DOUBLE À SAINTE-THÉRÈSE D'ARVIDA



Le 26 octobre, en l'église Sainte-Thérèse d'Arvida, M. le Curé Lévesque bénissait le mariage de mademoiselle Cécile Cormier avec M. Alphonse Fortin ainsi que celui de mademoiselle Julia Bourdages avec M. Maurice Cormier. M. Fortin est inspecteur au département mécanique tandis que M. Cormier est assistant-électricien au département électrique. On voit ci-dessus les deux nouveaux couples; de gauche à droite, M. et madame Alphonse Fortin et M. et madame Maurice Cormier.

L'alimentation de la famille nombreuse

Cuisiner pour une grande famille est, en général, moins compliqué que de cuisiner pour seulement deux ou trois personnes. On y observe aussi beaucoup moins de gaspillage. Chez ces derniers, même s'ils prennent garde de ne point acheter en grande quantité, ils réussissent rarement à tout utiliser, et souvent la poubelle en voit du joli. La mère d'une famille nombreuse, elle, sait qu'il lui faut acheter sur une grande échelle, cuire en quantité et combiner les restes si elle veut que le budget alimentaire se maintienne à son plus bas niveau.

Nos mères avaient des façons à elles de régaler la famille à peu de frais, et ce n'était pas rare de voir revenir le même plat plusieurs fois de suite sur la table, sans que personne ne s'en plaigne. C'est qu'elles possédaient un véritable talent de magicienne pour en varier les aspects et la présentation. Ces secrets gastronomiques, ne sont pas disparus avec nos ancêtres et il est vraiment extraordinaire de constater le nombre de nos ménagères canadiennes qui y sont restées fidèles.

GHISLAINE.

RATIONNEMENT POUR LE MOIS DE NOVEMBRE

5	6	7	8	9	Coupons de beurre 84, 85 Valables	10	11
12	13	14	15	16	...	17	18
19	20	21	22	23	Coupons de beurre 86, 87 Coupons de sucre 46, 47 Coupons de conserves 33, 34 Valables	24	25
26	27	28	29	30	Les coupons de beurre 82, 83, 84, 85 expirent		

Entretien de la rayonne

Si un vêtement ou un tissu de rayonne peut être lavé à la main, l'étiquette qui l'accompagne doit spécifier que cet article a subi l'épreuve du lavage à la main. Alors le simple procédé suivant donnera les meilleurs résultats:

Lavage à la main

- Employez de l'eau tiède (pas plus de 105°F.) avec une mousse abondante de savon doux. Assurez-vous que le savon est bien dissous avant d'y plonger l'article.
- N'employez pas d'eaux fortes, elles sont inutiles pour la rayonne.
- Ne laissez pas tremper. Faites passer la mousse à travers les parties sales en pressant. Ne frottez pas.
- Rincez parfaitement dans de l'eau tiède.
- Pressez pour essorer. Ne tordez pas et ne passez jamais vos tissus fins dans uneessoreuse.

Séchage

- Faites sécher la rayonne loin du soleil et de la chaleur directe.
- Ne la laissez jamais mouillée et roulée.
- N'entassez jamais les vêtements de couleur après le lavage; ils pourraient déteindre les uns sur les autres.

Soirée réussie

Jeudi dernier, en la salle du couvent Sainte-Thérèse, avait lieu un souper aux fêtes au lard, sous les auspices des Filles d'Isabelle de Sainte-Thérèse d'Arvida, et auquel le grand public était cordialement invité. Un nombre considérable de convives répondirent à l'invitation des Filles d'Isabelle. M. François Laroche, en sa qualité de maître des cérémonies a grandement contribué au succès de la soirée.



Déplacements

M. Philippe Larouche, du département des douanes, et madame Larouche sont revenus il y a quelque temps d'un court séjour à Montréal.

M. et madame Edmond Tremblay de Mistassini ont dernièrement visité leur fille Paulette résidant à Arvida.

M. et madame Raymond Labadie étaient dernièrement de passage à Trois-Rivières et à Québec.

Mlle Florence Brennan, institutrice d'Arvida, est retournée le 25 octobre dans sa famille à Montréal.

Madame Gaston Villeneuve a récemment passé quelques jours à Toronto, l'invitée de M. et madame Paul Marquis.

Mariages

Le 11 octobre eut lieu en l'église Sainte-Thérèse d'Arvida, le mariage de M. Gérard Patry, fils de M. et madame Jean Patry avec mademoiselle Yolande Flamand, fille de M. et madame Pierre Flamand.

En l'église Sainte-Thérèse d'Arvida fut célébré, le 31 octobre, le mariage de M. Jules Desorcy de Sault Sainte-Marie, Ontario, avec madame Juliette Potvin d'Arvida.

Naissances

M. Vaillancourt, du garage, et madame Vaillancourt sont les heureux parents d'un garçon né le 9 octobre et baptisé sous les prénoms de Joseph-Henri-Raymond. Parrain: M. J.-Henri Potvin, marraine: Mlle Thérèse Villeneuve.

M. Charles Boivin, du bureau du Caissier et madame Boivin (Thérèse Lessard) sont les heureux parents d'une fille baptisée le 10 octobre sous le prénom de Marguerite.

Est né à M. et madame Maurice Déry (Yvette Nolin) un fils baptisé sous le prénom de Marcel. Parrain et marraine, M. et madame Napoléon Nolin de Saint-Joseph-d'Alma, grands-parents de l'enfant.

A M. et madame Charles-Eugène Bilodeau (Cécilia Tremblay) est née une fille baptisée sous le prénom de Marjolaine. Parrain et marraine, M. Simon Bilodeau et mademoiselle Laurence Ménard de Chicoutimi.

M. et madame Henri Lafrance (Marie-Anne Lapierre) sont les heureux parents d'une fille, baptisée le 19 octobre sous le prénom de Jocelyne.

M. et madame Ernest Labrie (Bernadette Perron) annoncent la naissance d'un fils, baptisé le 4 novembre sous le prénom de Jacques. Parrain et marraine: M. et madame Eugène Labrie.

M. et madame Léon Parent (A. Ouellet) sont les heureux parents d'une fille baptisée le 22 octobre sous le prénom d'Andrée.

Pour enlever de la gomme d'un tapis il suffit d'appliquer un petit carré de glace jusqu'à ce que la gomme durcisse; on l'extirpe alors très facilement.

PETITES ENTREVUES

Si vous pouviez recommencer votre vie que feriez-vous?



J.-Paul Tremblay, 26 ans, célibataire, dont les parents demeurent à Val Racine, Chicoutimi, est électricien au département du Pouvoir. "Si ma vie était à recommencer, je ferais ce que j'ai fait. Je suis satisfait à l'heure présente de ce que le Ciel m'a donné. Je ne regrette rien de la ligne de conduite que j'ai suivie jusqu'à aujourd'hui et je ne demande rien de plus. Je suis heureux comme ça".

Maurice Danis, 29 ans, marié, domicilié à 316, rue Mellon, Arvida, agent de liaison, secrétaire gérant de la Caisse Populaire d'Arvida. "J'irais plus longtemps aux études car l'on n'est jamais assez instruit. Ensuite je ferais le choix d'une profession quelconque. Je possède déjà une assez bonne instruction mais si j'avais fait un cours classique par exemple, cela aurait sûrement changé bien des choses dans ma vie".



Louis-Georges Boucher, 25 ans, célibataire, 261, 23e rue, Arvida, installateur de machinerie, département de la mécanique. "Je suis content de mon sort et si je pouvais recommencer je ferais de nouveau la même chose. Heureux de ce que m'a donné la Providence je n'en demande pas davantage".

Léon Ménard, 23 ans, célibataire, 523, chemin Saint-Paul, Chicoutimi, aide forgeron à La Forge. "Si je pouvais recommencer ma vie? J'étudierais plus longtemps et je me dévouerais toute ma vie à la classe ouvrière. Je consacrerai tous les instants à améliorer mon sort. Je me lancerai dans un mouvement comme la J.O.C. en donnant le meilleur de moi-même".



Le constable Robert Larouche, 24 ans, 241, rue Vaudreuil, Arvida. "Si c'était à refaire je suivrais un cours d'électricité à une école technique. Une fois mes études terminées j'irais m'installer pendant quelques années en Ontario pour y pratiquer mon métier; cela dans le but d'apprendre la langue anglaise avec plus de facilité".



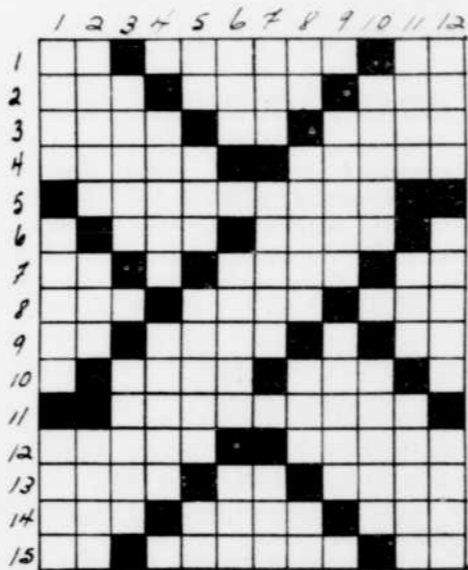
Mots Croisés

Par LS-PH. LAROUCHE

PROBLEME NO: 29.

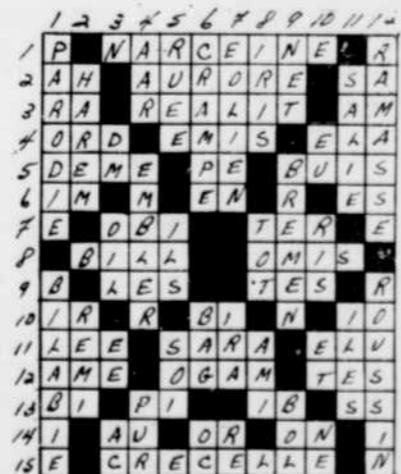
HORIZONTALEMENT

- 1—Adj. Poss. — Ensemble des caractères qui font passer un organisme vivant parmi les animaux. — Abv. de Boîte Postale.
- 2—Interj. — Chimiste belge, né à Louvain, (1813-1891). — Nom de temples japonais.
- 3—Confonds en un. — Deux voyelles. — Région montagneuse de l'Algérie et du Maroc.
- 4—Gros canard sauvage. — Personne qui cherche à en égaler une autre.
- 5—Affaiblissements causés par la vieillesse.
- 6—Tamis. — Genre de poissons cyprinidés.
- 7—Conj. — Partie du fer d'une arme blanche, qui entre dans le manche, la poignée. — Particule.
- 8—Nuage. — Du verbe mouvoir. — En poésie, navire.
- 9—Règle double. — Maki de Madagascar. — Pron. Pers.
- 10—Du verbe semer. — Légumineuses.
- 11—Famille de dicotylédones ayant pour type le houx.
- 12—Use par le frottement. — Qui est en usage.
- 13—Bande de peau qui garnit la tête, les plis d'un soufflet d'orgue. — Pron. Pers. — Titre donné à l'empereur de Russie.
- 14—Espace de terre. — Chance, hasard. — Légumineuses.
- 15—Unité de poids, de monnaie, de mesure, chez les anciens Romains. — Nom de la partie liquide de divers tissus organiques, particulièrement du sang et de la limbe. — Pron.



VERTICALEMENT

- 1—Espèce de bateau plat. — Sentier. — Nom donné aux sujets de l'empire turc, non musulmans.
- 2—Ancienne province de France, réunie à la couronne en 1371. — Enlève la vie. — Oignons d'une odeur très forte.
- 3—Mot latin signifiant, engagement, lien — Indice.
- 4—Nom donné, dans certains Etats qui ont deux assemblées législatives, à celle d'entre elles qui est considéré comme la première et qui procède moins directement ou même pas du tout de l'élection populaire. — Couverte de poils.
- 5—Lame tinueuse. — Partie d'une voile destinée à être serrée sur la vergue. — Abréviation familière. — Deux lettres de "Aluminium".
- 6—Allez, en latin. — Amoncèlement chaotique de bloc de glace dans les montagnes. — Roi d'Israël.
- 7—Economiste français, né à Lyon (1767-1832). — Etrange. — Venus au monde.
- 8—Dans "mas". — Gros cordages qui servent à soutenir le mât d'un navire. — Ancienne monnaie. — Avant-midi.
- 9—Séparation de deux éléments d'un mot par l'intercalation d'un ou de



COMPTOIR DES ECHANGES

PERDU — Support (gris) à insérer dans le soulier, pour soutenir l'arc du pied, perdu quelque part entre le Saguenay Inn et le centre de Récréation. Si trouvé prière de rapporter à chambre 49. (Lingot du Saguenay) nouvelle annexe du bureau principal.

A VENDRE. — Poêle à bois ainsi que mobilier de chambre comprenant lit, sommier matelas et bureau. Le tout à bon marché. S'adresser à 295, Racine, Chicoutimi.

DEMANDE D'EMPLOI — Jeune fille prendrait service dans une petite famille n'ayant que deux ou trois enfants. S'adresser à J.-C. Tremblay, 235-28ème rue Arvida, par lettre seulement.

A LOUER — Logement de trois appartements peints récemment, ayant eau, cave, grenier et entrée indépendante, aussi hangar. S'adresser à M. Jeffrey Monzeroll, 36 Ste-Thérèse, Haha Bay.

SERVANTE DEMANDEE — Pour famille ayant deux petits enfants. Elle aura sa chambre là même. S'adresser à 24 Chemin Radin, Arvida.

A VENDRE — Automobile en très bon ordre, pneus neufs modèle "Ford" 1930. S'adresser à 73A Price, Chicoutimi.

A VENDRE — Bicycle "Royal Flyer" de luxe, presque neuf, pneus ballon d'avant guerre. S'adresser à 123, rue Burman, Arvida.

A VENDRE — Table 24 x 48, dessus en porcelaine. Aussi 3 chaises assorties. S'adresser à 573, 10ème rue, Arvida.

A VENDRE — Poêle électrique "Hot-point" quatre feux et fourneau. S'adresser à appartement 8B Britany Row, Arvida.

A ECHANGER — Un camion, marque Chevrolet 1932, 1½ ton. A vendre ou à échanger pour un char. S'adresser à M. Albert Bilodeau, 444 St-Dominique, Jonquières.

A VENDRE — Deux bicyclettes, CCM à vendre, aussi réparation de bicyclettes. S'adresser à Lucien Girard, 219 rue Vaudreuil, Arvida.

A VENDRE — Ceux qui sont intéressés par les arbres d'ornements, fruitiers ou rosiers sont priés de communiquer avec M. Théophile Ouellet, 13 rue Laurier, Jonquières.

CHAMBRE A LOUER. — Meublée ou non, chauffée, bas prix. S'adresser à M. Alex Coulombe Rang St-Ignace, Chicoutimi.

A VENDRE. — Bicycle avec pneus ballon, Model 1941. S'adresser à M. Jean-Louis Dutilleul, 220, rue Cabot, Arvida.

A VENDRE. — Maison de deux étages avec terrain 135 x 50 à Kérogami. Bonnes conditions de vente. S'adresser à M. J.-C. Martel, 64 rue Montcalm Kérogami.

A LOUER. — Trois appartements à louer, meublés ou non. S'adresser à M. Charles Mercier, 178 rue Calais Arvida.

A LOUER — Deux grandes chambres. S'adresser à 216-28e rue, Arvida.

A VENDRE — Ameublement de salon, trois morceaux, genre studio, huit mois d'usage, bonne aubaine pour acheteur sérieux. S'adresser à 220-28e rue, Arvida.

A LOUER — Chambres meublées ou non et chauffées. S'adresser à 225, rue Berthier, tél.: 292, Arvida.

ON DEMANDE — Achèterait un petit chien jeune et de n'importe quelle race, téléphoner à 276, Arvida.

A LOUER — Loyer, 2 appartements. S'adresser à 16, rue Fontaine, Jonquières.

PERDU — Un mouchoir de tête, couleur jeune, perdu dans le centre commercial d'Arvida. S.V.P. rapporter à Chambre 52, nouvelle annexe du Bureau principal.



VOS LECTURES

LES EDITIONS VARIETES présentent **ENTRE DEUX AMES** par Dely

Après Laquelle?, Orietta, la lune d'or, La vengeance de Ralph, l'Exilée, Le secret de la Luzette, Ma robe couleur du temps, Esclave ou Reine. Les Editions Variétés viennent de publier un autre des plus beaux romans de Dely.

C'est une étrange histoire d'amour, que celle d'Elle de Chillac et de Valdere de Noelare.

Le marquis de Chillac, écrivain de renom, veuf et père d'une petite fille, Guillemette, désire épouser une jeune fille sage et réservée, aimant les enfants et détestant le monde.

Dely a écrit avec tout son cœur cette belle histoire qui touchera tous ceux qui la liront.

Un roman de 226 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.00, par la poste, \$1.10. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal.

DEUX HOMMES

par Georges Duhamel de l'Académie Française

Pour ceux qui ont aimé la "Chronique des Pasquier". Les Editions Variétés ont entrepris la publication d'un autre chef-d'oeuvre de Georges Duhamel "Vie et aventures de Salavin". Ce chef-d'oeuvre comprend cinq romans. C'est l'histoire d'un bureaucrate en quête de joie, d'immortalité, et qui croit trouver son accomplissement en se mortifiant, en se dévouant. Chacun de ces beaux romans peut être lu seul.

Un volume de 240 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.25, par la poste \$1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

- plusieurs autres mots. — Place forte et fort militaire de France.
- 10—Fleuve de France. — Adj. num.
- 11—Loi rendue, au Parlement d'Angleterre. — Dieu, en latin. — Etoiles de cinéma.
- 12—Aile d'hélice. — Grappe de raisin qui n'a pas de grains. — Anneau de cordage.

Au Programme

ARVIDA
AU CENTRE DE RECREATION
 Dimanche, 12 nov.:
 "Tais Gun for Hire"
 Lundi, 13 nov.:
 "Capitaine Benoit"

PALACE
 Ce soir:
 Une grande comédie musicale en couleurs.
 "Pin-Up Girl" avec Betty Grable, Joe E. Brown et Martha Raye.
 Lundi-mardi, 13-14 nov.:
 "Desert Song" musical en couleurs avec Denis Morgan et Irene Manning.
 Mercredi-jeudi, 15-16 nov.:
 "La Brigade Sauvage" avec Chs. Vanel et Lizette Lanvin.
 "Seven Cross" avec Spencer Tracy.
 Vendredi-samedi, 17-18 nov.:
 "Cazight" avec Chs Boyer et Ingrid Bergman.

CHICOUTIMI
CAPITOLE
 Ce soir:
 "Le Chasseur de chez Maxim's" avec Le Comédien Bach.
 "Holy Matrimony" avec Monty Woolley et Gracie Fields.

CARTIER
 Ce soir:
 "Hidden Valley Outlaw" avec Wild Bill Elliott et Geo. Gaby Hayes.
 Aussi: Nouvelles.
 "Silent Partners" avec Beverly Loyd et William Henry.
 Midnight Show:
 "Arizona" avec Jean Arthur et William Holden.
 Dimanche, 12 nov.:
 "Louisiana Hayride" (comédie) avec Judy Canova et Richard Lane.
 Sujet court: "Honey Express"
 "The Perfect Snow" (melodrame) avec Lynne Bari et Carmel Wilde.
 Lundi-mardi, 13-14 nov.:
 "Atlantic City" (musical) avec Constance Moore et Bradford Taylor.
 Aussi: sujets courts.
 (Drame en couleurs)
 Mercredi-jeudi, 15-16 nov.:
 "Les Conquérants" (drame) avec Errol Flynn et Olivia de Havilland.
 Aussi: sujet court et Cartoon.
 Vendredi-samedi, 17-18 nov.:
 "Shine On Harvest Moon" (musical) (Partiellement en couleurs) avec Ann Sheridan et Dennis Morgan.
 Aussi: Nouvelles d'actualités.
 "Submarine Base" (drame) avec John Littel et Alan Baxter.
 Midnight Show:
 "The Navy Comes Through" avec Pat O'Brien et Geo. Murphy.

JONQUIÈRE
EMPIRE
 Ce soir:
 "Quartier Latin" avec Bernard Lancret et Blanche Brunay.
 "Call of the Canyon" avec Gene Autry.

KÉNOGAMI
PRINCESS
 Ce soir:
 "Une femme disparaît" avec Françoise Rosay et C. Dauphin.
 Dimanche-lundi, 12-13 nov.:
 "In Old Chicago" avec Alice Faye et Tyrone Power.
 "Fugitive From Sonora" avec Don Barry et Lynn Merrick.
 Mardi-mercredi, 14-15 nov.:
 "A Guy Named Joe" avec Spencer Tracy et Irene Dunne.
 Jeudi-vendredi-samedi, 16-17-18 nov.:
 "Atlantic City" avec Constance Moore et B. Taylor.
 "Block Busters" avec East Side Kids.

ST-JOSEPH-D'ALMA
 Ce soir et lundi:
 "The Big Noise" avec Laurel et Hardy.
 "Jeunes Filles en détresse" avec Marcelle Chantal, André Luguet et Micheline Presle.
 Mardi-mercredi, 14-15 nov.:
 "The Sullivans" avec Anne Baxter et Thomas Mitchell.
 Jeudi-vendredi, 16-17 nov.:
 "In Society" avec Abbott et Costello.
 Samedi-lundi, 18-20 nov.:
 "Song of the Islands" avec Betty Grable et Victor Mature.
 "Keonigsmark" avec Elisa Landy et Pierre Fresnay.



GIVE YOUR OLD CLOTHES

Amongst the population of Arvida there are doubtless many families possessing a quantity of used clothing materials — old clothes worn out and discarded, awaiting a new utilization more or less remote and problematical. Now that winter is coming, and promising to be cold, there are among us numerous families where misfortune and sickness make it impossible for them to be adequately clothed. The old clothes which you are keeping in a corner constitute a veritable treasure for these families, and the sweaters with holes or worn out trousers which you have put aside can keep someone warm this winter.

If you have any such discarded garments at your home, don't hesitate — contact Mrs. F. Roberge, Directrice of Wartime Housing Recreation Centre, tel. 470. Mrs. Roberge has undertaken to take care of these articles, and a group of ladies will reclaim and repair the material for the use of those in need and see that fair distribution is made.

HON. JUSTICE SURVEYER AT CANADIAN CLUB

BRITISH OFFICER TO SPEAK

Hon. Justice E. Fabre Surveyer of Montreal was guest speaker at the meeting of the Women's Canadian Club, held in the Grill of the Saguenay Inn on 3rd November. Mrs. R. L. MacDonald, in English, and Mrs. Alphonse Gagnon, in French, introduced the judge to the gathering. His topic was "A Corner of Old Quebec". The talk, given in English and French as the story adapted itself to the language, brought out the history of the old edifice, situated on Rue Saint-Louis in Quebec, which is now the Chateau Normand. The judge related the circumstances in which M. Louis d'Ailleboust, then Governor of New France, constructed the chateau late in the 18th century, as his first residence, and told of the magnificent receptions to be held and illustrious personages to enter its portals in years to follow.

Around this old building is woven a tale of French and British history. Here is centred the romantic story of Horatio Nelson and his lady-love whom he left there to follow his destiny — Nelson whose heroism was later to bring about the first of the famed banquets of the Union Hotel (as it was then called) when the Battle of Trafalgar was celebrated there.

Judge Surveyer traced the history of the building through to the present day, relating many interesting and amusing incidents which his research brought to light.

Mrs. Jean Pelletier thanked the judge on behalf of the club.



BRITISH ARMY PHOTO

Major Patrick Chilton, British Army officer who has seen action in North Africa, Sicily, Italy and on D-Day in Normandy, will address the Women's Canadian Club at the Saguenay Inn on 16th November. His topic will be "D-Day and after".

Pattern Models Taught

Mr. Alphonse Tremblay, Instructor in Adult Education Carpentry course, has announced that he will give a course in Pattern Models in addition to the course in wood-working now in progress to any who may be interested. This class is held Fridays at 7.30 p.m. in the High School shop on Joule Street.

JUNIOR E. I. C. HOLD BANQUET



Eighty-three engineers and chemists attended the Jr. E.I.C. banquet on 26th October. In lower left is seen Mr. B. L. Davis, Chairman of Jr. E.I.C., introducing the guest speaker (on his right), Mr. McNeely DuBose.

Mr. McNeely DuBose was guest speaker at the banquet given by the Junior Engineering Institute in the Grill of the Saguenay Inn on 26th October, and gave a most interesting talk to eighty-three young engineers and chemists on "Aluminum — Past, Present and Future", dealing with the aluminum industry throughout the world. Mr. P. H. Skelton, Mr. L. C. Wellington and the Chairman of the Senior Saguenay Branch, Mr. K. Booth, each spoke a few words of encouragement to the gathering of young men.

The meeting was very successful and clever entertainment was furnished by ventiloquist, Mr. Forsythe, and his dummy.

CAMERA GROUP NOTES

The film "PHOTOFLASH PHOTOGRAPHY — HOW IT WORKS" sponsored by Mr. W. Fraser on October 30th, was greatly appreciated by an enthusiastic camera-minded audience.

Several synchronizers were exhibited and their technique explained; —

Mr. C. Hand demonstrated a Leica with Flash Synchronizer attachment, Miss E. Borup, a Vestpocket Kodak with a Hand-made Synchronizer, Mr. W. Fraser an Eastman's Kodak Universal Synchronizer, and Mr. P. Lalime spoke about his Graflex Synchronizer and Beam-thrower.

Many mysteries of flash synchronization were disclosed, and it is expected that better photographic results will be forthcoming.

The Group is endeavouring to encourage amateurs to learn the art of developing, printing and enlarging, and with this in mind a class will shortly be formed under the able guidance of Carl Hand, further particulars of which will be announced later. In the meantime, those interested are requested to contact the Secretary — Miss Ella Borup — at Main office, Room 159, Telephone 3226.

Mr. Heard's Class in Oil Colouring of Prints, which proved so successful last summer, will continue to meet at the Saguenay Inn, Ladies' Locker Room, every second Wednesday at 8:15 P.M., commencing 8th November — newcomers welcome.

On MONDAY, NOVEMBER 13th, a talk on Hand-made Equipment combined with a brief demonstration will be given at the Saguenay Inn, Men's Golf Locker Room, at 8:15 P.M.

ALL CAMERA ENTHUSIASTS WELCOME.

MEMBERSHIP \$1.00 PER YEAR — INCLUDES INSTRUCTION CLASSES.

DRAMA CLUB NOTES

Remember the dates, Friday and Saturday November 17th and 18th., when the Arvida Amateur Dramatic Society presents "Tony Draws a Horse", a light comedy in three acts, at the Recreation Center.

A well chosen cast has been working hard for the past month to give you one of the best plays of the season.

Tickets are now on sale and are going fast with only seven days left for you to buy them. Buy your tickets now — do not put it off as you may be disappointed.

If a young man knocks on your door this week do not turn him away until you know the reason of his call. You will be helping him in a contest, buying yourself the admission to an evening of outstanding enjoyment and also supporting the Arvida Amateur Dramatic Society.

INFORMATION AVAILABLE ON O. M. MONTGOMERY FUND

An article regarding the O. M. Montgomery Memorial Fund was printed in Le Lingot on 7th October, stating that authentic information would be available to all interested employees at the Technical Library at the Main Office. May we correct this — the data is on file in the Department of Information, Main Office Annex and may be obtained from Mr. Aimé Gagné.

The fund was founded at Queen's University by the Aluminum Company of Canada, Ltd., in memory of the late O. M. Montgomery, vice-president and general manager of the Company. Annual bursaries worth \$750 a year are awarded in any faculty of the University. Generally, the money is advanced in the form of a loan, but very often the loan is repaid by the student by doing worth-while work for the University. In the case of the student whose father is employed by the Aluminum Company, the money may be considered a gift.

Born

Coulthart — at Arvida Hospital, to Mr. and Mrs. E. N. Coulthart, on 31st October, a son, Robert David.

Mr and Mrs. H. Boddy and family wish to thank the Arvida Police Force, Arvida Boy Scouts and their many friends for assistance given on the occasion of the recent death of Mrs. Boddy's brother, Mr. Wm. Clark.

Here and There

PEOPLE

Mrs. S. H. Sawrey is visiting her family in Montreal.

Miss Natalie Nordheimer returned Monday from a visit at her home in Toronto.

P. O. Peter Reeve, R.C.A.F., is visiting his brother and sister-in-law, Mr. and Mrs. Dave Reeve. P. O. Reeve, on active service overseas, is on a month's furlough to Canada. He was reported missing early last summer, was taken prisoner and escaped from a German prison camp, finding his way back to Allied lines.

Miss Phyllis Reeve of Vancouver and Montreal is expected this week end to join her brothers in Arvida for their first reunion in almost ten years.

Miss Pauline Seeley of Thetford Mines, N.S., has joined the Arvida Works Office Staff. Miss Seeley is living with her sister, Mrs. L. G. Tremblay in Chicoutimi.

Mrs. Clodomir Corbell and Mrs. Wilfrid Gratton of St. Adolphe du Nord and Mrs. Ernest Lurette of Montreal were week-end guests of Mr. and Mrs. No man d'Amour.

Staff Sergeant J. Blenkiron, R.C.E. M.E., was the week-end guest of his son and daughter-in-law, Mr. and Mrs. Jack Blenkiron, of 21st Street.

BRIDGE

First function of the revived St. Patrick's Club was a bridge party in St. Patrick's School on 30th October. Games were well organized and prizes went to Mrs. D. J. Wyber, Mrs. R. O. Kennedy, Mr. A. C. Locke, Mr. Frank Duffy for Bridge; Mrs. Fred Condon and Mr. Fred Morris for "45"; Mr. Frank Ash, "500"; Mr. Steve Vazil, "66".

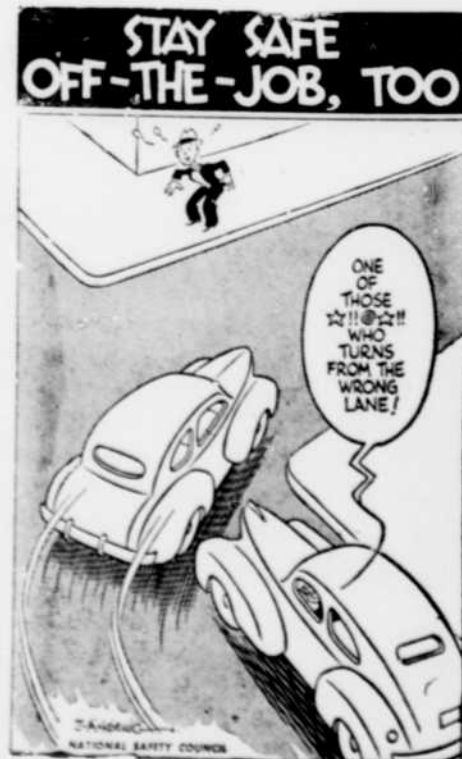
Sandwiches, cake and coffee were served to eighty-five people after which two duets were sung by Miss Bernice Rogers and Miss Annie Rudawski, proof of their popularity in the enthusiasm of the audience. The girls led a sing-song which closed the party.

The Bridge Tournament, sponsored by the Ladies' Committee of the Girls Guides ended last week, the Arvida championship now being held by Mrs. Ernie Douglass and Mr. L. C. Wellington. In the final playoffs, Mrs. Douglass and Mr. Wellington defeated Mrs. G. R. Craig and Mrs. J. Wood of Kenogami.

RATIONING NOT NEW

During the Persian War, which ended in the Battle of Marathon in 490 B. C., the city-state of Athens was confronted with a severe shortage of food and wine. This led to the introduction of what were the heaviest rationing cards ever used — marble slabs on which were graven all the articles to be purchased by the rationing system. The slabs had to be presented at the distribution centre.

At first the wealthy sent their slaves, but the poor protested so heatedly that the city councillors decreed that every person who wanted to get provisions henceforth had to present his slab in person.



VOLUME

LE

L

Entr

Inte
usines d
Sélectif
lectif Na
des décl

M. F
hommes
d'oeuvre
ment de

De
main-d'
les mine
Les ouv
Hurtubi
ment so